

2005中期業績報告

簡明綜合資產負債表

CONDENSED CONSOLIDATED BALANCE SHEET

於

			As at		
			二零零五年	二零零四年	
			六月三十日	十二月三十一日	
			30 June	31 December	
			2005	2004	
			(未經審核)	(經重列)	
			(Unaudited)	(As Restated)	
		附註	千港元	千港元	
		Note	HK\$'000	HK\$'000	
		1 1010	11114 000	1 πφ σσσ	
非流動資產	Non-current assets				
物業及設備	Properties and equipment	6	728,101	709,777	
投資物業 租賃土地及	Investment properties Leasehold land and land	6	2,799,302	2,835,469	
土地使用權	use rights	6	692,691	1,043,114	
持作長期投資之	Properties under development	O .	0,2,0,1	1,013,111	
發展中物業	for long-term investment	6	245,309	338,586	
無形資產	Intangible assets	6	9,044	(155,846)	
於聯營公司之權益	Interest in an associate		471	36	
於共同控制實體之 權益	Interest in a jointly controlled entity	8	739,218	256,761	
遞延税項資產	Deferred tax assets	O	44,742	47,272	
,_,_,_,					
			5,258,878	5,075,169	
法					
流動資產 土地使用權	Current assets Land use rights	6	4 020 241	4,104,162	
可供出售之發展中物業	Properties under	0	4,828,341	4,104,162	
	development for sale		3,296,971	2,785,382	
可供出售之已落成物業	Completed properties for sale		1,614,389	1,177,729	
應收賬款	Accounts receivable	9	58,838	80,789	
應收關連公司之款項 預付款項、按金及	Due from related companies	23	1,753	2,170	
其他流動資產	Prepayment, deposits and other current assets		155,169	137,973	
已抵押/押記銀行存款	Pledged/charged bank deposits		287,396	258,650	
現金及現金等價物	Cash and cash equivalents		458,099	477,959	
			10,700,956	9,024,814	
流動負債	Current liabilities				
借款	Borrowings	14	2,090,213	1,957,752	
應付賬款	Accounts payable	12	490,570	662,854	
應付土地成本	Land cost payables	13	1,237,794	828,128	
遞延收入 應計款項及其他應付款項	Deferred revenue		3,998,639 448,033	3,408,938	
應付一間聯營公司之款項	Accruals and other payables Due to an associate	23	1,182	451,049 1,192	
應付董事之款項	Due to directors	23	2,376	5,667	
應付關連公司之款項	Due to related companies	23	518,336	479,818	
應付一間共同控制實體	Due to a jointly				
之款項	controlled entity		499,031	391,006	
流動税項負債	Current tax liabilities		282,113	353,051	
			9,568,287	8,539,455	
			<u></u>	<u></u>	
流動資產淨值	Net current assets		1,132,669	485,359	
資產總值減流動負債	Total assets less current liabilities		6,391,547	5,560,528	
只 圧 芯 ഥ 씨 川 刬 貝 貝	i otal assets less cullett liabilities		0,371,347	3,360,326	



INTERIM REPORT 2005

於 **As at**

			As at		
			二零零五年	二零零四年	
			六月三十日	十二月三十一日	
			30 June	31 December	
			2005	2004	
			(未經審核)	(經重列)	
			(Unaudited)	(As Restated)	
		附註	千港元	千港元	
		Note	HK\$'000	HK\$'000	
非流動負債	Non-current liabilities				
借款	Borrowings	14	1,911,842	1,547,805	
應付土地成本	Land cost payables	13	121,036	190,566	
應付一名董事之款項	Due to a director	23	10,000	10,000	
應付最終控股公司之款項	Due to ultimate holding company	23	59,000	59,000	
遞延收入	Deferred revenue		48,002	49,640	
遞延税項負債	Deferred tax liabilities		425,784	374,743	
			2,575,664	2,231,754	
資產淨值	Net assets		3,815,883	3,328,774	
權益	Equity				
本公司股權持有人應佔 股本及儲備	Capital and reserve attributable to the Company's equity holders				
股本	Share capital	10	100,300	100,300	
儲備	Reserves	11	3,580,315	3,073,427	
			3,680,615	3,173,727	
少數股東權益	Minority interest		135,268	155,047	
權益總額	Total equity		3,815,883	3,328,774	